

# LA VOZ ATLANTICA

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Año IX

LIMON, C. R., SABADO 23

DE OCTUBRE DE 1943

Nº 396

## LAS DIFICULTADES del TRANVIA DE PENSHURT quedarán arregladas definitivamente, nos dice el Lic. Fonseca Chamier, Diputado por esta Provincia

Con motivo de la visita que en estos días nos hizo el Licenciado don Francisco Fonseca Chamier, Diputado por la Provincia de Limón, tuvimos oportunidad de conversarle sobre el grave problema que se está presentando a los finqueros de la región comprendida entre las poblaciones de Pneshurt y Home Creek con motivo del levantamiento de las líneas del tranvía que está efectuando la Compañía Bananera.

Nos manifestó el licenciado Fonseca Chamier que en cuanto regrese a San José (el jueves 21) presentará en compañía del señor Diputado Cruz, un proyecto para declarar de utilidad nacional las líneas de tran-



vía en la provincia de Limón, fijando el precio que se puede cobrar por el transporte de productos a los finqueros que usen la línea. Este proyecto, nos dijo, lo estamos elaborando desde

hace algún tiempo y ya está listo para ser presentado. Encontrará muy buen ambiente en el Congreso entre los compañeros y cuenta con la simpatía del Gobierno. Estoy seguro que esta ley beneficiará en gran medida la pequeña agricultura de la provincia y hará que se mantengan las únicas vías de comunicación con que ahora cuenta la zona atlántica, mientras puede construirse una o más carreteras en los lugares de más urgencia.

Mucho agradecemos al licenciado Fonseca Chamier sus manifestaciones que damos a nuestros lectores como una grata nueva para los intereses de los finqueros.

## OTRAS INTERESANTES NOTICIAS DE NUESTRO CORRESPONSAL EN SIXAOLA

Por haber estado enfermo no había podido volver a escribirle. Muchas gracias por la acogida que me ha dado a mis escritos; aunque yo creo que nadie los tomará en cuenta, siempre es una satisfacción decir o escribir las cosas, que cualquier día si no uno, otro las recoja y haga algo por todos los que luchamos en estos lugares insalubres y duros para la lucha.

Los señores de la United Fruit Company, dirán, que ellos hacen las cosas para su comodidad y al diablo con los trabajadores y vecinos de la región, el imperialismo no puede ser más patente, ésta empresa absorbente y de las cuales tan solo piensan en sangrar al país; me decía un amigo que pasó por aquí y que venía del interior del país, que había trabajado en la carretera interamericana; que los machos jefes en dichos trabajos eran casi todos completos caballeros, siendo todos ellos profesionales de alta escuela, que no se parecían a los machos de la United, que con raras excepciones, casi todos son elementos que dejan un cajetón en el lugar de su procedencia para venir aquí

(Pasa a la página 2)

## UN MIL CIENTO CINCUENTA Y CUATRO COLO- NES, CON VEINTICINCO CENTIMOS, INGRESO LA TESORERIA DEL PATRONATO DE LA “ESCUELA GENERAL TOMAS GUARDIA”

El once del presente se verifica la feria que estaba anunciada en programas, a beneficio del Patronato de la Escuela General Tomás Guardia, auspiciada por esta institución y patrocinada por el personal docente de la misma escuela, en la que tomaron parte activísimamente el señor Director y todos los maestros, con magnífico resultado, como se ve de las siguientes cantidades: ingreso por todo concepto (donaciones del comercio, La Zona, particulares, Fábrica Nacional de Licores, colonia china, baile etc. etc., ₡ 1.546,70.

Se gastó en compra de mercaderías, construcción de chinamones etc., etc., según comprabantes que tuvimos a la vista y que conserva el señor Director, para quien deseé verlos ₡ 392,45.

Ingresó a la Tesorería, y ésta depositó en el Banco Nacional de Costa Rica, según constancia de depósito número 14.239, que también hemos visto, ₡ 1.154,25.

Sumas iguales, ₡ 1.546,70 y ₡ 15.46,70.

Nos dicen los miembros del Patronato y el personal docente que actuó, que en el anterior informe se omitió mencionar el entero de la suma de cuatrocientos colones que hizo provisionalmente don Alfredo Madrigal, por si se permitía explotar mesitas de juego de los tolrados en estas ferias de beneficencia, por haber sidovuelta con vista de la

negativa de la autoridad de policía a permitir esas mesitas, sumo con la cual, el ingreso habría sido mayor, pero sin embargo, se sienten muy complacidos de que su esfuerzo y sacrificio diera el resultado que dejamos anotado, por lo que se permiten por este medio rendir expresivas gracias al Sr. Gbdor., Administrador de la Fábrica Nacional de Licores, al público, al comercio, la colonia americana, colonia china y autoridades que colaboraron en el éxito alcanzado.

“LA VOZ ATLANTICA” al dar a conocer el resultado de la feria referida, rinde al Patronato de la “Escuela Tomás Guardia” y a su personal docente de la misma, sincera felicitación, exhortándolos a continuar en su meritaria obra de bien, en pro de los alumnos pobres, ya que con ese bonito ingreso de ₡ 1.154,25 podrá atender a las necesidades más perentorias de los niños, aumentándoles la ración del vaso de avena y poco a poco se verán desaparecer los cuadros de tristeza que se le presentan al maestro, algunas veces, al iniciar su labor, de niños que se desmayan por haber salido de sus hogares sin desayunarse, trayendo el maestro que auxiliarlos con medicinas y alimentos para que no retornen a sus casas como salieron y sin lecciones.

## LOS FINQUEROS Y TODO EL VECINDARIO DE LA COSTA, LLENOS DE JUBILÓ...!

Por Ley de la República, dictada por el Soberano Congreso, no será permitido el levantamiento de la línea del Tranvía que va de Penshurst a Home Creek, con conexión a Cahuita el mayor granero que surte al

Puerto de Limón, con cocos, cacao, hule, maderas, plátanos, Naranjas dulces y agrias, limones dulces y agrios, Grey Frut, frutas de pan, fláme, yucas, mangos, jocotes, marañones, Pejivales, aguacates, piñas, sandías, frijoles, maíz, tomates, chiles dulces y picanates y otros artículos más.

He aquí el siguiente mensaje telegráfico, del Encargado del Departamento de Estadística Agrícola, don Raúl Velázquez Fernández uno de los hijos de Limón, que están empeñados en que se forme en la provincia la Cooperativa - Cacaotera y agrícola.

Depositado en San José, a las 16.15 de la tarde del 20 de los corrientes.

Recibido en Limón, a las 16.30 de la tarde del 20 del mismo mes.

A Fernando Asch Escoriaza, Limón.

Aprobado hoy Congreso e interce debate Ley que prohíbe levantamiento de la Línea de Tranvía Penshurst. Ordenes han sido dadas para paralizar el levantamiento de la vía. El Doctor Calderón Guardia ha cumplido su palabra.

Almo.  
Raúl Velázquez Fernández

Así pues, no solo los finqueros y vecinos de la Costa están de júbilo sino también los hijos de Limón que son también beneficiados con el no levantamiento de esa vía tranvillera.

## DE INTERES PUBLICO SERÁ DECLARADO

El uso de los tranvías y de las líneas tranviarias en la región del Atlántico, ya que el servicio de ese medio de locomoción sustituye a los caminos de penetración en esta víspera zona, que ha dejado de ser bananera, para convertirse en productora de granos

Se legislará en el sentido de que los fletes que antes se cobraban en dichos tranvías por el acarreo de banano, sean los mismos que cobren ahora por el transporte de artículos de consumo indispensable. — Para beneficio de los agricultores de esta zona y de los centros de consumo, así como para contribuir al fomento agrícola del Atlántico se presenta al Congreso el importante proyecto de ley

Se ha venido informando por la prensa, en estos días, acerca de la protesta que se ha desatado entre los productores de esta zona con motivo de que la Compañía Bananera ha manifestado su deseo de levantar las líneas tranviarias que, partiendo de la vía férrea de Limón, atraviesan grandes extensiones de tierras, principalmente en la región de Penshurst, en virtud de que los tranvías y esas líneas ya no prestan los servicios para que fueran establecidas en el transporte de bananos por haber decaído la

producción bananera allí. Levantar esas líneas y suprimir los tranvías significaría un gran perjuicio para toda la referida zona, que en los últimos tiempos ha adquirido notable valor por el desarrollo agrícola en la producción de artículos de primera necesidad, especialmente de granos. Precisamente fue por este motivo que hace un año, cuando se habló primero de que se suprimirían esos servicios tranviarios, el Gobierno intervino cerca de la Compañía Bana-

# MUNDO SOCIAL

## Enfermo

Desde hace varios días se encuentra bastante delicado de salud nuestro estimado amigo el Doctor Hilario Cuevillas, Director de la Unidad Sanitaria. Deseamos para el Doctor una completa mejoría.

## Para San José

Después de pasar algunos días en esta ciudad, regresó a San José el Doctor Virgilio Chaverri.

## De Siquirres

Regresó de Siquirres donde estuvo en funciones de su alto ministerio Monseñor Odenthal, Vicario Apostólico de Limón.

## De San José

Pasando unos días en esta ciudad estuvo el Licenciado don Francisco Fonseca Chamier, Diputado por la Provincia de Limón.

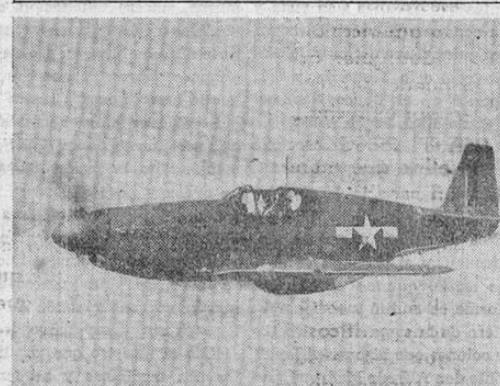
## Enfermo

Con verdadero placer nos hemos enterado de que nuestro amigo don Jorge Montandón, quien en días pasados sufrió un grave accidente, se encuentra en vías de completo restablecimiento.

## Para Almirante

De paso para Almirante estuvieron en esta ciudad don Julio Millan y su señora esposa.

## Nuevo motor revoluciona la aviación



Avión norteamericano con el motor de combate a gran altura.

WASHINGTON.—El campo de batalla de los aires ha sido elevado aproximadamente a tres kilómetros más por un nuevo tipo de motor para aviones que ha perfeccionado una compañía automovilística de los Estados Unidos.

El mencionado motor, en producción desde hace varios meses, impulsa al P-51 Mustang, nuevo avión de combate estadounidense. Su mecanismo de dos velocidades y su supercargador de dos tiempos le permite operar con eficiencia a grandes alturas.

Los supercargadores son tan necesarios a los motores como los pulmones lo son para los pilotos. A medida que el aeroplano asciende, la tripulación debe tener una provisión suplementaria de oxígeno que le permita respirar en el aire rarificado. De manera semejante, los motores del avión necesitan ayuda para "respirar".

a estas grandes alturas y ésta se la facilita el supercargador. Esta capacidad adicional de ascensión y el equipo superfluo de un peso innecesario, para los aviones de combate que operan a bajas alturas. La energía que se necesita para mover el mecanismo supercargador se toma a expensas de la fuerza que impulsa al avión.

El presidente de la compañía que fabricó el motor explica la forma en que la máquina vence esta dificultad y dice: "este nuevo motor eleva realmente a tres kilómetros más el campo aéreo de combate y su potencia alcanza más de 1.500 caballos de fuerza. Y no solamente proporciona más amplias facilidades en operaciones a enormes alturas, sino que también, debido a la perfección de su funcionamiento, lo hace muy eficaz para vuelos de alturas menores."

Con motivo de la visita que hizo últimamente a esta ciudad nuestro diputado, el gentil caballero y buen amigo, Licenciado don Francisco Fonseca Chamier, el distinguido y culto miembro de la Colonia China de este Puerto, le ofreció una comida íntima en el Restaurant Kuong Tong para testimoniarle así su amistad y su cariño. Entre los invitados, estaban los siguientes caballeros: Coronel Abel Robles Troyo, Coronel don R. Rodríguez Segura, Comandante Mayor, don Horacio Tassie Piñeiro, General don Ricardo Monge, don Rafael Eduarte Sandoval, Licenciado don Daniel Zeledón Umaña, Licenciado don Fernando Del Barco Orozco, don Alvaro Goicoechea y don Carlos Orozco Amador.

Solo dejaron de asistir, el Coronel Robles por motivo de enfermedad, don Fernando del Barco por impedimento, pues a la hora señalada para dicho acto, se celebraba Sesión Municipal de que es Secretario y don Rafael Eduarte por no haberse notificado en tiempo oportuno.

A las siete y media de la noche del martes 19, los asistentes ocuparon sus asientos. El Menú fue exqui-

## Submarino Hunde Barco Japones



Los submarinos de los Estados Unidos han destruido numerosos barcos mercantes japoneses en el Océano Pacífico. En esta fotografía aparece uno de esos sumergibles en acción. Sobre cubierta se ve un marino con un bichero, preparado para socorrer a los naufragos. En el ángulo inferior de la derecha, vemos a un japonés, en un bote salvavidas, pidiendo auxilio a los tripulantes del submarino victorioso.

## "LA VOZ ATLANTICA"

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Director: E. ARRAZOLA POSADA  
APARTADO DE CORREO: LETRA J.

## Comida íntima en honor de la diputación de la provincia, con ocasión de la visita del diputado licenciado don Francisco Fonseca Chamier

sito del agrado de todos. El obsequiado brindó por el anfitrión presente don José Achión, quien le dio las gracias por los conceptos en su favor emitidos. Una vez terminada la Comida en franca y armoniosa charla, el Licenciado Fonseca tuvo frases muy bellas-para Limón; pues para él, después de San José, Limón. Luego se habló de política, de la guerra europea, de la situación actual del país y de la que se producirá una vez terminada la guerra.

A las nueve y cuarto, terminó la charla que dejó entre los concurrentes, los más gratos recuerdos.

## Un Invitado

## Fósforos ANTORCHA

PARA VENDER A 5 CENTIMOS CAJITA  
Único Distribuidor al por mayor:

ALMACEN TOMAS FERNANDEZ

Viene de la pág. 19

a hacernos creer que son de la alta cultura norteamericana actuar, siempre con la palabra grotesca a flor de labio, tratando al negro y al hijo del país como si fuéramos barias.

El código del trabajo y las garantías sociales han de ser las que vayan haciendo a estos machos de la United Fruit Company más humanos con el trabajador, por hay dicen que la United es cortesista, porque parece que el partido demócrata ha ofrecido, si llegan al poder, echar abajo dicha legislación; y claro que se quedarán comiendo caña.

Aquí en Sixaola los empleados del gobierno están muy calladitos, pero todos no son del color que aparentan ser: nazi-cortesistas por dentro.

Se dice que ya pronto vendrá uno a reponerlos, para que dejen de estar disponiendo al gobierno por todos los contornos.

Manuel Sánchez

## LA FRANCE LIBRE

Frente la Compañía Eléctrica, Limón

**SOUVENIRS DE COSTA RICA**

Revistas en Inglés y Español. Variedad de Novelas y

Libros de Enseñanza

Cámaras Fotográficas, Películas, Joyas de Fantasía,

Resistencias, Ropa para Niños, Adornos de Casa

Propietaria: ANITA DE NANNE

COMPRO ESTANONES VACIOS

On parle Français

English Spoken

## Taller Radio-Eléctrico

### REPARACION DE RADIO RECEPTORES

Y

### ARTICULOS ELECTRICOS

Contigo a la Tienda BROADWAY  
(Ciudad de Limón)

E. GARRON S.

# DE INTERES PUBLICO SERA DECLARADO...

Viene de la pág. 19  
nra para que los conservaran y así se acordó. El Gobierno quiso en esta forma proteger a los numerosos agricultores de aquella

región que están dedicando su esfuerzo a producir artículos de consumo indispensable y proteger, por consecuencia, a los con sumidores de tales artículos da-

da la escasez de los mismos en otras regiones del país.

Como ahora vuelve a agitarse la idea de levantar rieles y suprimir tranvías, se ha formulado un proyecto de ley, que hoy presenta a la Cámara el representante don Florentino Cruz, con el fin de que se declare por ley que los servicios tranviarios en aquella zona agrícola son de interés público y que, por consecuencia, no pueden ser suprimidos. Adúcese como razones, que la zona atlántica carece de caminos de penetración con acceso a la vía férrea y que esos tranvías vienen a sustituir dichos caminos; además de que éstos contribuyen notoriamente al fomento de las actividades agrícolas y a resolver en gran parte los problemas que ahora se presentan por la escasez de granos en los mercados del interior.

Al mismo tiempo se legislará en cuanto a fijar fletes para el traslado de los productos agrícolas en tales tranvías, haciendo que esos fletes sean los mismos que regían para la conducción de fruta. Es decir, que si antes se cobraba un céntimo de colón por kilómetro de recorrido y por cada racimo de banano, de ahora en adelante, con esta ley, no puede cobrarse más del equivalente de esa cifra en cuanto al arriego de productos agrícolas. En esta forma, la ley contempla que no podrá cobrarse más de sesenta céntimos por kilómetro recorrido en cada carro cargado, incluyendo el paso por puentes construidos en el trayecto.

Así se logrará facilitar en mucho la salida de tales productos agrícolas de estas zonas del Atlántico a las estaciones de la vía férrea, y el transporte de ellos a los mercados del interior del país.

Recogemos la impresión de que dicho proyecto tiene muy buen

## NOTAS EDITORIALES

### SALDO TRAGICO

No obstante que la ideología de este semanario se ha limitado siempre a los intereses de la zona atlántica, nos parece oportuno unir nuestra voz de protesta por los sangrientos sucesos ocurridos en Heredia. Será la justicia y la investigación serena de los hechos la que pueda deslindar las responsabilidades. No es ese el propósito nuestro.

Nunca, durante los períodos electorales se había desatado una campaña de prensa tan violenta, ni nunca había sido atacado un gobierno con mayor virulencia. La campaña de prensa que se ha llevado a cabo en los últimos meses es la que está fermentando en nuestra tranquila manera de vivir, el instinto sanguinario que ha dado ya sus brotes.

Nosotros somos admiradores de la política del Dr. Calderón Guardia. Pero aunque no lo fuéramos, tendríamos que desaprobar la campaña de desprecio que se ha emprendido contra su gobierno. Por encima de los intereses políticos del momento, que no son otros los motivos que la mueven, está el prestigio nacional de pueblo culto que estamos obligados a mantener dentro del concierto americano de las otras repúblicas.

Cualquier actuación equivocada del gobierno puede ser criticada por los ciudadanos y los partidos en lucha. Pero el idioma castellano es muy rico en palabras para escoger con especialidad aquellas que menos honor hacen a la cultura de quien escribe.

Es cierto que la personalidad del señor Presidente y su vida inmaculada de ciudadano, están por encima de todo el desprecio con que quiere envolverse, pero así y todo es necesario que los partidos políticos y los directores de la prensa impongan una censura por su propio prestigio.

Los sucesos de Heredia, trágicos e inútiles para cualquier finalidad electoral, nos están diciendo de manera elocuente que hemos descendido bastante de los platos en que se desarrollaban nuestros debates políticos. Y este espectáculo es bien triste.

ambiente en la Cámara, por lo que él significa como protección a los trabajadores agrícolas, como intensificación de la agricultura nacional y como facilidad de proveer a la gran masa consumidora de los artículos que indispensablesmente necesita.

## Limón Trading Company

Compra a los MEJORES PRECIOS

## Raicilla de Ipecacuana

## HULE

## Cacao, Cocos y Copra

NO LO OLVIDE

— PAGAMOS LOS MEJORES PRECIOS —

**BROWNE & ABRAHAMS**  
VENTA DE MERCADERIAS  
DEPOSITO DE AZUCAR  
Apartado 362  
LIMON

# DeWitt's Pills quickly relieve

**JOINT PAINS**

Joint pains and backache warn you that your kidneys are out of order. They are getting sluggish and allowing impurities and poisons to escape from the bloodstream and lodge in the muscles and joints.

These poisons (especially excess uric acid) may bring on painful rheumatic swellings if they are not quickly cleared out of the system. The way to tackle the trouble is to go at once to the root cause—the unhealthy condition of your kidneys.

De Witt's Pills are specially prepared to correct kidney disorders. That's why they have proved such an effective treatment for Joint Pains, Rheumatism and Backache. De Witt's Pills not only clear away clogging impurities and poisons—

# DeWitt's Pills

Made specially to end the pain of Rheumatism, Backache, Lumbago, Joint Pains and all forms of Kidney Trouble. Of all chemists and storekeepers.

## ALGUNOS DATOS SOBRE EL CULTIVO DE LOS PRINCIPALES PASTOS EN COSTA RICA

Por el ingeniero Miguel A. Quiros, en colaboración con el Ing. Carlos González O., del Departamento Nacional de Agricultura

Uno de los problemas de nuestra ganadería, cuya no resolución ha frenado mucho su desarrollo, es el de la deficiencia de los forrajes, debida en parte a la mala práctica en el manejo de los potreros y en parte a que no se emplean mezclas con leguminosas, ni siquiera con otros pastos para sembrar los potreros.

El problema es más serio en las zonas de cría y de engorde, en las que se practica una ganadería extensiva. Todavía no se ha investigado sobre la posibilidad de emplear ciertas prácticas relacionadas con el manejo de los potreros, que en otras partes han aumentado las ganancias del ganadero. Tampoco se sabe el valor que pueden jugar en esto las abundantes leguminosas silvestres que crecen en nuestras zonas bajas o las leguminosas que quedan importarse.

En la Meseta Central y en las partes más altas los problemas son los mismos pero amirorados por un clima más favorable, que permite la producción de pastos, en general de mejor calidad. En esta zona, por tratarse de lecherías, podemos adoptar como medida de emergencia, la siembra de pastos de corte, en combinación con leguminosas, tales como cowpea, soya, cubá, etc.

En la actualidad, la casi totalidad de los ganaderos que emplean pastos de corte, no los mezclan con leguminosas. Si tal hicieran, se convencerían con sus



they actually tone up and strengthen the kidneys. You get evidence of the direct action of De Witt's Pills within 24 hours of taking the first dose. This gives positive proof that a wonderful internal antiseptic is getting to work at the very root of your trouble—in the kidneys themselves.

Once your kidneys are restored to healthy activity, those joint pains, rheumatic twinges, and depressing aches vanish completely. And because the cause of your trouble has been removed you can expect more than temporary relief.

Propios resultados de la conveniencia de tal práctica. Es corriente mantener las terneras una vez destetadas, a puro potrero. Salvo en el caso que se tengan buenos potreros, es preferible darles también una buena ración diaria de pasto picado.

Como dijimos anteriormente, el uso de pastos de corte, es una solución de emergencia que dejá más ganancia que el uso de los potreros corrientes entre nosotros (setilla, pitilla, principalmente), pero daría aún mejores resultados, el uso de buenos potreros (sembrados con mezclas de varios pastos y leguminosas). Las recomendaciones para su establecimiento, no pueden darse aún en Costa Rica, por falta de experimentación en este sentido.

Si debe procurarse, cuando se tengan potreros de setilla o de pitilla, sustituirlos con algún otro pasto, lo cual dará mejores resultados, hasta tanto no se ensayan y puedan recomendarse mezclas de varios pastos con leguminosas.

Possiblemente pasaran todavía muchos años antes de que se pueda aconsejar sobre las prácticas a seguir para el establecimiento y manejo de estos potreros.

Para el estudio de los pastos en Costa Rica, se pueden considerar tres zonas: las partes altas de la Meseta Central y las tierras bajas de clima cálido.

En las partes altas predomina el ganado destinado a la produc-

ción de leche. Esta zona está cubierta de pastos naturales propios de la región, tales como setilla, pitilla, pasto amargo, etc., y de algunos introducidos como el Orchard Grass, Rye Grass Inglés, Rye Grass Italiano, Kentucky Blue Grass, etc.

En la Meseta Central se encuentra relativamente poco ganado, el cual también es destinado a la producción de leche. En esta zona el ganado se alimenta con los forrajes siguientes: Jengibreillo, Pitilla, Setilla, Pará, Guinea, Zacate Amargo, Caña de Azúcar, etc.

En esta zona, en donde el terreno es escaso, deben cultivarse pastos de un buen rendimiento, tales como el Gigante o Elefante, Prodigioso, Imperial, etc.

La tercera zona está comprendida por las tierras bajas de clima cálido como son el Guahacaste, las costas del Pacífico y del Atlántico, las cuales son destinadas a la cría y engorde de ganado.

En esta zona hay diversidad de pastos, los cuales son usados en su mayoría para repasto y no para forraje de corte. Entre los más comunes tenemos los siguientes: Pará, Janeiro, Lágrima de San Pedro, Guinea, Jaragua, Hón duras, etc.

Para tener una guía sobre los principales pastos que se cultivan en Costa Rica ya sea como potrero, repasto o de corte, damos a continuación un cuadro, que resume los datos más útiles de cada uno de ellos.

## MUNICIPALIDAD DE LIMÓN

Se avisa a los interesados que los recibos por Impuestos y Patentes, correspondientes al cuarto trimestre en curso, están al cobro en el Banco de Costa Rica de esta ciudad y que deben ser pagados en la primera quincena de este mes. Octubre 1º de 1943.

## MUNICIPALIDAD DE LIMÓN

Caña Japonesa y las variedades CO 210 y 213, todas estas variedades forrajerias en climas caliente y tierras pobres, y las Tucumanas 1406, 407 y 472 recomendadas para clima frío.

La caña tiene la ventaja sobre los otros forrajes de que da un alto rendimiento, de la facilidad de su cultivo y, sobre todo, por coincidir su cosecha en los climas cálidos, con la época de escasez de los demás forrajes.

La caña es muy apetida por todos los animales, pero como es un alimento pobre en proteínas y grasas y sales minerales, es conveniente completar las raciones de los animales, con otros alimentos, tales como concentrados y leguminosos.

La información sobre SUELO REQUERIDO no sindica los suelos donde el pasto ha desarrollado mejor, pero debe tenerse presente, que estos mismos pastos pueden desarrollarse bien en otros suelos.

Además de los pastos incluidos en el cuadro anterior, tenemos la caña de azúcar, la cual es utilizada en la alimentación del ganado vacuno y caballar, utilizando para este objeto las cañas criollas y las variedades forrajeras, tales como la Uva, Super-

Ofrecemos un nuevo surtido:

CASIMIRES INGLESES

CASIMIRES TROPICAL

KHAKI ARMY

CAMISAS DE KHAKI

PALM BEACH - CAMISETA OTIS

ROPA INTERIOR AMERICANA CON ELASTICO

FAJAS CELOLOD Y TIRANTES, etc

## TIENDA HOLLYWOOD

— DE —

SALOMON BERENZON

## A V I S O

El Partido Republicano Nacional de Limón avisa a todos sus partidarios que desde el 25 de los corrientes estarán expuestas al público, en las respectivas localidades las listas provisionales de sufragantes. A todo aquel que no figure en esas listas se le ruega pasar a la respectiva oficina del Partido a fin de proceder a solicitar su inscripción electoral inmediatamente, ya que el término para inclusiones está próximo a vencer.

En el cantón Central de Limón las listas serán expuestas en Distrito Primero, Ciudad de Limón, Edificio de Correo.

Distrito Segundo, Matina.

Distrito Tercero, Amubre.

Oficina del Censo del Partido Republicano Nacional de Limón.  
Limón Octubre 20 de 1943.

## MAYOR VIGILANCIA SE REQUIERE EN LOS VESTUARIOS DEL BALNEARIO MUNICIPAL

Gran mayoría del pueblo limonense encuentra diversión las tardes bañándose en el Balneario Municipal. En las tardes de verano, y los domingos en la mañana, chicos y grandes de todas las categorías sociales pasan largas horas respirando el aire yodado y recibiendo las caricias de un sol picante. Pero lo que pudiera ser siempre alegría se ha convertido últimamente en temor y zozobra debido a que de cada diez personas que van a bañarse, cinco lamentan la pérdida de alguna prenda de vestir o de adorno. No sucede como en Puntarenas que la ropa queda en el cuarto donde uno se viste, sino que que es necesario llevarla en forma de envoltorio a la señora que dice cuidar el balneario y que no hace otra cosa que rodearse de muchachillos que son, posiblemente, los que alargan el brazo. La cuestión es que aún en sus

Un perjudicado.

## LOS LOCUTORES DE LA R. B. C.

WICKHAMAM STEED

Entre los periodistas ingleses, pocos hay que tengan la larga carrera internacional de Wickham Steed. Sus estudios comprendieron períodos en las universidades de Jena, Berlín y París, y en el año 1896 ya figura como corresponsal de TIMES en Berlín. Más tarde como corresponsal del mismo diario en Roma de 1897 a 1902 y en Viena de 1902 hasta 1913. A partir de 1914 Steed figura en Londres como jefe de la sección extranjera del TIMES y al finalizar la guerra participa junto con Lord Northcliffe en la dirección de la propaganda destinada a los países enemigos. En ese período desempeñó varias misiones de importancia en el extranjero, inclusive su participación en la conferencia de la paz de 1918 a 1919.

Coronando una carrera de brillantes éxitos como comentador de acontecimientos internacionales, Wickham Steed llegó a ser

editor de TIMES en 1919, cargo que renunció en 1922.

Entre 1923 y 1930 dedicó sus actividades a la REVIEW OF REVIEWS, pasando después a dar conferencias sobre la historia de Europa Central en el King's College de Londres.

Wickham Steed que ha estado en contacto personal con todas las grandes figuras de la política que han cruzado el escenario europeo durante los últimos cincuenta años ha escrito numerosos libros entre otros, "La Monarquía de los Habsburgos", "A través de treinta años," Períodismo", "Hitler", "De dónde y Hacia Dónde", "En Camino a la Paz Social."

Wickham Steed figura todas las semanas en el programa latinoamericano de la BBC tanto en castellano como en portugués, comentando el desarrollo general de la política internacional.

## ATENCION! ATENCION!

## HOTEL HISPANO - AMERICA

FRENTE AL MAR — CIUDAD DE LIMÓN  
NOVEDADES

Cuartos Frescos y Confortables

OFRECEMOS COMIDAS ESPECIALES  
CADA DOMINGO DE LAS 7 A LAS 12 P. M.

BUENA MUSICA

ERNEST CECIL LEWIS  
Proprietor

**PREPARESE PARA EL PORVENIR**

**ES UN DEBER**

Una Póliza de Vida es la garantía CIERTA, para la felicidad futura.

**CUANTO MAS JOVEN SEA USTED,**

**MAS BARATA LE CUESTA SU POLIZA**

TOME LA HOY MISMO.

Tenemos Pólizas para todos los bolsillos.

Consúltenos usted su caso particular y le damos el plan que más le convenga, sin compromiso para Ud.

**Banco Nacional de Seguros**

## DIGNIFIQUE SU CONDICIÓN DE CIUDADANO LIMONENSE

No ha pensado nunca, lector en que usted mismo puede ser alguna vez víctima de uno de tantos accidentes en los cuales la salvación de su vida puede depender de la rapidez con que deba ser atendido en los centros hospitalarios? Que algún miembro de su familia requiera a media noche ser trasladado a causa de una enfermedad violenta y de que ello puede depender también la salvación de su vida? No sentirá usted la más cruel de las angustias al saber que la falta de una ambulancia hizo imposible el traslado y que su enfermo murió por esa causa? Qué hacer para evitar a tiempo ese trágico peligro?

El Comité auxiliar de la Cruz Roja Costarricense de Limón le contesta:

Cooperé con nosotros en la campaña iniciada para la compra de una ambulancia que estará de día y de noche al servicio de todos. Contribuya usted con la suma que a bien tenga y haga que sus amigos contribuyan también.

Próximamente serán ofrecidos al público "Comprobantes de Contribución" por diferentes valores, y el domingo 31 de octubre las

Damás de la Cruz Roja recorrerán las calles con su bandera extendida recogiendo las monedas que habrán de simbolizar, me-

jor que nunca, el espíritu cívico de los limonenses puesto de pie!!! Limón, octubre de 1943.

The most important of all events in this city on Sunday the 31st instant will be the big red cross parade and fund collection to be utilized for the purchase of the red cross ambulance.

## LOTERIA DEL ASILO CHAPUI

### Plan para el Sorteo del 31 de Octubre de 1943

Emisión de 26,000 billetes numerados del 1001 a 27,000 a razón de ₡ 15.00 cada uno divididos en décimos, a ₡ 1.50 el décimo.

Valor en premios: 245.740.00 colones

1 premio mayor de ₡ 75.000.00 .....	₡ 75.000.00
1 " " " 15.000.00 .....	15.000.00
10 " " " 1.000.00 .....	10.000.00
10 " " " 500.00 .....	500.00
50 " " " 200.00 .....	10.000.00
104 " " " .....	10.400.00
10 aproximaciones al primer premio (5 anteriores y 5 posteriores) de ₡ 200.00 cada una .....	2.000.00
10 aproximaciones al 2º premio (5 anteriores y 5 posteriores) de ₡ 100.00 cada una .....	1.000.00
99 aproximaciones a las tres primeras cifras del primer premio de ₡ 30.00 cada una .....	2.970.00
99 aproximaciones a las dos primeras cifras del segundo premio de ₡ 30.00 cada una .....	29.970.00
25 terminaciones a las tres últimas cifras del premio mayor de ₡ 100 cada una .....	2.500.00
234 terminaciones a las dos últimas cifras del premio mayor de ₡ 50.00 cada una .....	11.700.00
2340 terminaciones a la última cifra del premio mayor de ₡ 30.00 cada una .....	70.200.00

3893 Premios

VALOR . . . ₡ 245.740.00

**BARCELONA TRES - MEXICO UNO. FUE EL SCORE DEL DOMINGO**

Por el campeonato de primera división jugaron el domingo el Barcelona y el México. Era indudable que el primero sería el vencedor, pero el México nos dio una sorpresa porque a pesar de la superioridad de su contrincante, luchó con bravura todo el tiempo y permitió el desarrollo de un juego muy parejo. Se ve que le ha servido mucho la lección de su no presentación anterior. De esta vez ha

enmendado su error de otra y ha demostrado el espíritu deportivo de sus integrantes. Durante el primer tiempo de este partido ambos equipos lucharon parejamente por anotar, lográndolo el Barcelona mediante una contra maestramente ejecutada por Charro. Esto no desanimó a los mexicanos quienes continuaron defendiéndose y atacando con determinación, terminando el primer

tiempo con el score de uno a cero a favor del Barcelona. Al iniciarse no más el segundo tiempo el equipo de la ventaja presionó fuertemente dominando ampliamente, a pesar del buen juego que realizaban Chivi y Warren, quienes fueron los mejores del México en unión de su portero que estuvo bastante bueno sobre todo en el primer tiempo. Observamos que el Barcelona tiene un par de alas formidables que si no son bien controladas, no se le ganará fácilmente. El portero del Barcelona sufrió una peligrosa lesión, que perfectamente pudo haber sido la pérdida del partido, a no ser por la buena defensa que lo cubría.

Con este partido, ganado, el Barcelona tiene 6 puntos a su haber, y continúa invicto a la cabeza del campeonato. Su próximo juego será contra Júpiter, que creemos es su contrincante más peligroso.

**LA FAMA**

(Frente a la Unidad Sanitaria, Limón)

**RECIBIO****ROSAS ARTIFICIALES  
EN TODOS COLORES****ROGELIO TASIES**

**Jupiter tres, Cariari uno en el juego de segundas**

Por el campeonato de segundas jugaron en la mañana el Júpiter y el Cariari. Alineó el Cariari el mismo cuadro que le enfrentó al Barcelona, mientras que el Júpiter cambió su cuadro reforzándolo con Garrón y Kader, ambos jugadores que permanecían retirados desde el año pasado. La segunda del Júpiter está integrada por magníficos elementos, pero falta más coordinación en su juego. Los del Cariari se entienden mejor pero indudablemente que el peso de sus contrincantes quita efectividad a ese entendimiento. Los del Cariari perdieron por tres a uno, pero eso no debe desanimarlos. Los campeones que han comenzado jóvenes como el Cariari, han ido de rivita tras derrota moldando su destino hasta alcanzarlo mediante la perseverancia y la fuerza de las enseñanzas que esas mismas derrotas le han proporcionado. Para el domingo se enfrentarán Barcelona y Júpiter.

**CAMPEONATO INTERCOLEGIAL DE LA ESCUELA GENERAL TOMAS GUARDIA**

Hemos recibido la amable comunicación que publicamos a continuación:

Limon, 16 de octubre de 1943

Señor Director de

LA VOZ ATLANTICA

Enrique Alfazola.

Estimado señor:

Nos permitimos dirigirnos a usted, con todo el respeto que merece, para solicitarle nos haga el favor de incluir en su periódico rotativo, una noticia, con motivo de celebrarse una eliminatoria de Basket Ball entre los graduados de esta escuela.

Al mismo tiempo invitarlo muy cordialmente a usted y familia, a presenciar estos emocionantes encuentros que han de iniciarse el próximo sábado 23 de los corrientes.

La noticia es la siguiente:

Gran eliminatoria de basketbol en la Escuela General Tomás Guardia, iniciándose el próximo sábado 23 de los corrientes, participando los siguientes graduados de esta escuela:

IV G. A. — IV G. C. — V G. A.

VI G. A. — VI G. B.

Los partidos se efectuarán los días miércoles y sábados a las 3 de la tarde.

Los Juegos se efectuarán de la siguiente manera:

Sábado 23. — IV G. A. — versus IV G. C.

Miércoles 27. V G. B. — versus VI G. A.

Sábado 30. V G. A. versus VI G. B.

De estos se escogerá al mejor perdidioso para con los tres ganadores formar cuatro equipos y hacer dos juegos, los dos ganadores serán los finalistas.

Habrá un premio para el campeón.

Agradeciéndole anticipadamente esta publicación nos despedimos de usted muy atentos y seguros servidores.

CLAUDIO RAMIREZ.

ALBERTO MATA.  
Maestros de Educación Física de la Escuela General Tomás Guardia.

**LIMON SODA WATER FACTORY****FABRICA DE HIELO Y REFRESCOS****LIMON SOAP FACTORY****PRODUCTORA DE JABONES DE CALIDAD****(Fundada en 1910)**

**Agentes de la CERVECERIA GAMBRINUS  
E GARRÓN e HIJOS**

**LIMON****APARTADO 417****WHISKY COSTA RICA**

Uno de los mejores Whiskys fabricados en América

Elaborado a base de Cebada. Bien madurado y envejecido

**8 Años Completos**

en barricas de roble.

**WHISKY COSTA RICA**

un Whisky legítimo, de calidad, a precio atractivo:

**₡15 LA BOTELLA****FABRICA NACIONAL  
DE LICORES****GIMNASTICA - LIMON JUNIOR****JUEGAN EL DOMINGO**

Por el campeonato, juegan el domingo el Limón Junior y la Gimnástica. Al menos así lo creemos si la Liga no altera el orden de los juegos. La Gimnástica no puede alinear a Villegas y a Víñici por estar ambos castigados con motivo de los acontecimientos del juego Júpiter - Gimnástica. Lo mismo sucedió al Júpiter con los jugadores Campos y Alvarado (Paticia) que no pudieron ser alineados en el juego contra Limón Junior. Por eso creemos que si la Liga está dispuesta a partir el ayote por el medio, como vulgarmente decimos, que los jugadores del

Barcelona sacados por el árbitro Bolaños en el juego Gimnástica - Barcelona, también serán castigados. De lo contrario sería sentar un precedente de parcialidad que no sería beneficioso en forma alguna para la Liga. Ya que la puntualidad en las reuniones anda al garete, por lo menos que sean correctas sus actuaciones.

English Tweeds & Sergs  
can still be had at  
Reasonable Prices at  
**JACK ORANE Sucs.**  
THE PEOPLE'S HOUSE  
Limon

# ALLIED ADVANCE PROGRESSES IN ITALY

ucceeding in two columns, the troops of the Fifth Army under General Mark Clark are said to be making marked headway. men, who have been forced to seek new positions located in Mount Massico one hundred and forty kilometers off Rome. In their retirement, the Nazis are reported to have dynamited all building roadways and bridges, to have assassinated the civil population and killed the cattle.

The Eighth Army, under General Montgomery, are still being confronted in the Adriatic area with stern enemy opposition, but have been able to capture more important positions in an advance of several miles. The 78th Di-

sion of British Veterans, considered the best in the world, are said to be operating with the Eighth.

Allied air units have intensified their activities in the war zones with serious results to enemy interests.

In the central sector of the war zone the Eighth have so intensified their offensive, as to have captured other positions of strategic importance and threaten the enemy with rearguard action.

The strategic position of Alife has been occupied by the fifth, which greatly improves their condition to pursue their activities against the Germans' new position.

## ACTIVITIES IN THE PACIFIC WAR ZONES

Thousands of Australian and Japanese soldiers have been engaged in fierce fighting along the river Seng north of Flinschafen where the enemy's effort to divide elements of the 9th Australian Division from the naval force was overcome with a heavy death toll to the Japs. Other encounters were reported successfully contended by the Australians.

In China, the Japanese were defeated in their further attempt to cross the River Salween in the battle zone of Yunnan and Bur-

ma. Enemy forces were also reported to have suffered defeats to the south of Lusui and the southeast of Shao-feng. Intense encounters were said in progress in the sector north of the Burma highway and the south of An-

weh.

A large Japanese aerial formation which threatened an attack on Chittagong with the frontier of Burma with India was on

Thursday last intercepted by RAF units; several of the enemy planes were destroyed.

Under what has been stated a ca and Russia will be one of the very propitious ambient, the principal results of the discussions talked about tripartite conference opened in Moscow last Monday night in the noted Kremlin with Foreign Sirs. Hull and Eden of North America and Great Britain in attendance.

It is also believed that Russia will press for the early opening of the Second Front, and submit her intention of claiming an immense indemnity from Germany for all the serious damage inflicted on Soviet territory, and also for the heavy expense to which the Union has been put as a consequence of the Nazi attack.

Meantime, all anxiously await such information as it may be considered advisable to make public at this time.

A great deal of speculation exists in political circles, with respect to the matters which will claim the attention of the Conference. And it is somewhat generally thought that the solution of many of the existing knotty problems may not be effected. It is, however, expected that a post-war alliance between Great Britain, the United States of Ameri-

Editor: JOS. A. THOMAS  
YEAR IX

P. O. BOX 199  
LIMON, C. R. October 23rd. 1943 - N° 396

## A START WITH THE CACAO "COOPERATIVE"

sure, a week ago, of a visit by don Raul Velazquez, Chief of the Economic and Statistic Office of the Agricultural Department, San Jo se.

Don Raul is, as is widely known, greatly interested in the economic welfare of our Province, particularly as it affects our agricultural activities. In this respect he has, for some time, been endeavouring to establish a cooperative Association among the Cacao producers which he has repeatedly emphasized is the only manner in which they will be able to effectively enhance the industry's betterment and their personal interests. Organizing work is said to have actually commenced along the Catuna-Estrella regions under his supervision, and will we are assured, be continued until all the cultivators of this product in this Zone are united in one homogeneous whole.

As we earlier stated, the "Atlantic Voice" will do everything possible to encourage don Raul's efforts, which are decidedly directed toward the economic betterment of a very large percentage of our agriculturists who have long fought against discouraging conditions.

It is understood that as soon as the scheme has been fully established a project will be elaborated for the purpose of securing financial assistance for the general betterment of the industry from one of the Banking Institutions.

## COMPULSORY PASTEURIZATION OF MILK RECOMMENDED

It is neither too early nor too late to set aside your contribution in support of the great financial drive in connection with the purchase of a red cross ambulance for Limon. Get in line for Sunday the 31st.

ATTENTION! — ATTENTION!

## HOTEL HISPANO - AMERICA

FRONT OF THE SEA — CITY OF LIMON

NEW NOVELTIES

Other than our Cool, Airy and Comfortable Rooms  
EXCELLENT BAR SERVICE.

there is now served in our Dining Room each Sunday from 7 to 12 p. m.

SPECIAL DINNER

GOOD MUSIC

Ernest Cecil Lewis  
Proprietor

# ATLANTIC VOICE

## THE THOUGHT FOR THE WEEK

Little things! Life and death, prosperity and ruin, happiness and misery, hang upon little things. They are like the lich-pin to the wheel on which depends the safety of the vehicle. They are like the rudder to the vast mass which it guides; like the slender nerves to the bulky muscles.

G. A. SALA

## ALL SHOULD COOPERATE

### EDITORIAL

Every citizen of Limon should毫不犹豫地 co-operate, to the fullest extent possible, with the approaching Drive to secure Funds for the purchase of a Red Cross Ambulance for our City.

Sunday the 31st. of the present month is the date set for the mammoth parade through the principal thoroughfares of the city under the guidance of the personnel of the local Red Cross, the Bomberos, the Limon N° 1 Brigade, Scouts, etc.

On duly considering the fact men of vision and much human sympathy have initiated the praiseworthy move with the view of alleviating pain and suffering among their fellow creatures, we feel convinced that a generous monetary support on the part of others is deserved and rightfully expected.

We should remind ourselves that the ills of this life are not circumscribed to any special group or class of human beings. The highest, the lowest, the poorest or the richest may fall victims. Founded in the year 1863 to succour the wounded soldiers on the battle fields the activities of the Red Cross Institutions are no longer confined to such a purpose, but have been extended, universally, to the general service of all creatures, and working for the betterment of their health conditions, the prevention of accidents and the lightening of agony and pain among the afflicted.

If all co-operate in this marvellous plan and the best is realized, we will have the great satisfaction of placing on record the fact that by their own sweat our citizenry have secured themselves a Red Cross Ambulance.

## MORE NAZI DEFEATS IN RUSSIA

Notwithstanding the large reinforcement in man-power and material which the Germans have been rushing from various parts to the battle front of the lower Dnieper, they have been unable to stop the Soviet Offensive, which has totally destroyed the enemy lines in the great curve of the river southeast of Kremenchuk. Other Soviet forces are said to have reached within fifty miles west of the river and threaten to surround the Nazi troops there located. All the lines of communication are said to have been cut.

In two days fighting 3,500 Germans were reported killed and 2,000 taken prisoners; six important railroad stations were also abandoned and more than one hundred encampments.

The desperate efforts of the enemy are intended, it is said, to save one million of their men who operate in the Crimean and south Ukrainian areas.

Operations in the areas of Kiev, Gomel and Melitopol, continue with equal ferocity.

## CHRISTIANS IS APPROACHING

Every man wants to be charming with a guarantee behind him. See Clifford Steele first before purchasing your suit, he has a novel 1943 exhibit way of selling to his present and prospective Clients.

BEST FIT — BEST MATERIAL — BEST WORKMANSHIP

REASONABLE PRICES

We manufacture Caps of all Designs

ALL PATRONS ASSURED PLEASANT

DEALINGS

Excisor Tailor

CLIFFORD STEELE

Front of British Pharmacy — Limon

## IN AFECTIONATE AND ABIDING MEMORY

The Thirteenth day of the present month brought the first very dreary and sad anniversary of the death of our beloved Husband and Father

### MENTHUSELAH CHAMBERS

In our hearts his memory affectionately lingers; Loving and kind was he in all his ways. Momently, we remember our husband and father; Lord grant us faith our grief to bear; Ard' may he evermore rest in Peace.

Widow — Louise — Stephen and Alfred — Children

## NEW INDUSTRIES NEEDED

With the exception of those engaged in war production, we think, most of the world factories and industrial centers are suffering from idleness; capital and labour are, in consequence, much in need of the birth of new industries which, like that of the automobile, many years ago, will swiftly develop into extensive production activities with direct benefits to both labour and capital, as well as to general living interests. It should best be based on mass production and of a type that will appeal to the masses. But for the outbreak of the present warfare, we are sure the industrialists of the world would have brought forth new activities for the betterment of our economic life.

Many well established interests have advanced their interest in mining and other important industries in

It is just natural and somewhat right that when you visit the city from the lines or coast, you should call at Dixon's Barber Shop for a Hair Cut or Shave. — West of the City Market.

this country. Efforts should be pursued to bring into being one of them, at least. A new industry will naturally expand the nation's financial well being, while wages will be augmented and living conditions im-

proved generally. The cycle of progress has certainly not ended, therefore, we think, there should be a continued development of new ideas and methods to place us on the road toward a higher standard of living.

### TREND FROM AXIS SEEN IN MADRID

Spain continues to serve the Axis as a sounding board for Berlin peace offers. The rumor was the hoary one of a separate peace agreement between Russia and Germany. The Germans obviously started its circulation in order to draw some sort of a response from Moscow which might be made the basis of future negotiations.

Indicative of Spain's loss of faith in a German victory or even a stalemate, the Madrid newspaper Semana recently said:

"Germany was alone when the struggle commenced and also will be alone at the end, or almost alone. She began to fight with each one of her enemies separately, but she will find herself at the end fighting against all of them together." This was pub-

shed despite presumably rigid press censorship.

#### "Political Realism"

The Valladolid radio has decided that "Ideology" has taken a back seat and made way for a special political realism". No longer are things black and white. The present struggle is not one war, but several wars mixed up together, with contrasting aims." Even Russia is treated with a new respect: "The Soviet Union turned the balance from one side to the other during the course of this war. This cannot be understood from an ideological viewpoint... (but from the viewpoint of) national and imperialistic interests."

The Spanish Radio recently took cognizance of the intense feeling against the Falange by asserting, "The Falange knows Spain has to cover still a long road before she has gained complete national unity. Perhaps we

## CARIBBEAN PACKING CO., S. A.

### CACAO

The Cacao Farmer's Friend

WE ALWAYS buy Cacao

### RAICILLA - IPECAGUANA

### RUBBER

We are Agents for

### THE RUBBER DEVELOPMENT CORP. OF THE U. S. GOVT.

OFFICES: LIMON - SAN JOSE

## METHODIST'S HARVEST FESTIVAL

The 1943 Harvest Thanksgiving Services of the Methodists will, we are told, be conducted in the city Church on Sunday the 7th. proximo. Regular divine services will be at 11 a. m. and 6.30 p. m. A singing and reciting Programme will be presented by the Young People at three o'clock in the afternoon.

A cordial invitation is extended citizens.

## MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

**NEW HARLEM BAR AND RESTAURANT.** The Best drinks prepared by Crawford and Grant, Genuine native and foreign liquors stocked. Our Cuisine service the most up-to-date. — Crawford and Grant, Proprietors.

### THE ORIENTAL BARBER SHOP

Located in front former Motive Power Club in 3rd. Avenue is the new parlour of the only Oriental Barber Shop in this city. All sanitary arrangements. A Barber with years of practice in all classes of the Hair Cutting Art. A trial will convince the most fastidious.

#### LIONEL MONDOLL

Proprietor

**WORKSHOP OF QUALITY AND ECONOMY.** Everything in machinery made or repaired, from a Pin to a Crane. See us. We carry an assortment of Beds, Springs and other useful things at all times. Building N° 89 North Fifth Avenue. — C. Thompson, Proprietor.

**CABINET AND UNDER-TAKING SHOP.** Specializes in making and repairing furniture and every other branch of wood-work. Coffins always stocked. See us before going elsewhere. Prices moderate. 4th. Street, entrance to Gamez Lumber Yard. SYDNEY BECKFORD.

## FLASH - FLASH

All high grade material for Construction of buildings etc. just received

Large quantities of groove and tongue Laurel Flooring and Sidings Cedar Boards of all dimensions

### PRICES AMAZINGLY REDUCED

### GAMEZ LUMBER YARD

4th. Street toward Northern Machine Shops

LIMON

can find a basis of understanding with those who have been deceived, although it must be admitted they have a lively resentment for us.

The Organization of Universities takes on political significance as interpreted by the Valladolid

AIR RESCUE FROM THE JUNGLE

An RAF squadron, just returned from Japanese-occupied Burma, has completed a remarkable series of operations. In the course of them, the squadron flew over 50,000 miles and dropped over half a million tons of troops in the jungle, who were constant on the move. Not one casualty was suffered, in aircraft or personnel. The squadron's greatest feat followed the receipt of a message from one of the widely-separated parties reading: "Request aircraft to land." Among the landing grounds selected was a narrow jungle clearing, 800 yards long, from which wounded and sick were to be evacuated. The crew of the aircraft, which landed on the clearing, consisted of an English pilot, formerly a Calcutta businessman; an English sergeant, copilot, from Jamaica; a Canadian wireless operator; and a Yorkshire airman. They got down safely, and took seventeen patients on board. Then came the great test — a short runway for the take-off. By a frantic lift, the aeroplane just cleared the trees. A few days later the squadron flew the wounded from Assam to Calcutta.

radio. Falange station emphasizes, "The University must choose its place where religious consciousness is most acute in order to prevent the rerudescence of certain dangerous associations which would imbue students with a pedantic and thoughtless scepticism.

### TEATRO MODERNO

Lunes 25 de octubre de 1943  
EL JUGADOR FENOMENO  
con Jack Oakie

Martes 26 de octubre de 1943  
LA MARCA DEL TIEMPO

Miércoles 27 de octubre, 1943  
CAPITANES DE LAS NUBES  
con James Cagney

Jueves 28 de octubre de 1943  
AMANECER RANCHERO  
con Ramón Armengol

Viernes 29 de octubre de 1943  
AMANECER RANCHERO  
con Ramón Armengol

Sábado 30 de octubre de 1943  
TARZA NEL INDOMABLE  
con Herman Brix

Domingo 31 de octubre de 1943  
EL CIRCO  
con Cantinglas

## IN FOND AND LOVING MEMORY

On October 22, 1928

Yesterday marked the fifteenth Anniversary since the icy hand of Death robbed us of our dearly beloved Husband and Father

## ALBERT DELPRATT

One who was faithful, sincere and affectionate; A Husband and Father who cared for all our wants. His mortal flesh is now decayed in his earthly bed. But we believe his spirit, like an angel, sleeps undisturbed.

Catherine Delpratt Brown and Children

## CONTINUATION OF FOOTBALL LEAGUE FIXTURES

In keeping with the fixtures of the Football League a contest was presented last Sunday afternoon between the Barcelonian and Mexico-Junior Teams. Judging by the large number of persons who attended, the game gave raise to much enthusiasm. These demostinated a so-

The first half of the exerewhat parity of strength until, within a few minutes of the announcement of the rest period, when a corner position became advantageous to the Barcelonians and Pincho discharging his cannon to center José Jack son advanced the shot.

On resuming, the players displayed increased force. The leaders notched up the high gear and took control of the ball. Pichó, on the left wing, and Tenorio, on the right, kept their opponents out of striking ran-

Limonenses or other charitably disposed persons who may not be in this City on Sunday the 31st. instant, can remit their donations to the red cross ambulance fund through any reliable medium and, if desired, public acknowledgment will be effected: so says the President of the auxiliary Red cross for Limón.

## SHORTS FROM HERE AND THERE

His Holiness the Pope is stated to have contributed an appreciable sum to the fifty kilogrammes of gold which the Nazis demanded of the Jews in Rome for the release of one hundred of their race held as hostages.

A Buenos Aires advice says President Ramirez of Argentina ordered the dismissal of all public employees who on the 15th. instant signed a manifest favouring democracy.

More than 250,000 Germans will it is said, be tried by the special Tribunal established by the United Nations for their criminal actions. Thousands of Japanese and Italians will also be similarly treated.

E. S. F.  
40-V

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA SI UD. SABE AHORRAR

COMIENCE HOY: DEPOSITE SUS AHORROS EN EL

## BANCO DE COSTA RICA

(Sucursal en Limón)

REALIZA TODA CLASE DE OPERACION BANCARIA  
LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

## CONTRACT FOR INSTALLATION OF HUGE DRYING PLANT

We have been reliably informed

that the Director of the Institute of Inter-American Affairs has concluded a Contract with the Minister of Agriculture for the installation of a huge plant for the drying of Corn and other food products in the Old Line region, somewhere in the jurisdiction of Santa Clara.

The installation of the plant will, we understand, be for ac-

count of the Institute.

The Contract is said to include a number of stipulations of great importance to the agricultural life of the country; such as the one which provides that after the normal demands of the Republic are filled, the plant is to be employed in the preparation of such products as are needed in connection with the efforts of foreign markets, with a view of

the United Nations to provide foodstuffs for the communities deprived of the means of proper subsistence because of the war.

The Institute will also afford facilities and assist the agriculturists in their pursuits and production difficulties. Assistance will also be afforded them in connection with the transportation of the products to the plant.

LIC DON FRISCO.  
FONSECA CH. A  
VISITOR

During the early days of the week in course, we had where the distinguished presence of our Deputy to the National Congress, Lic. don Francisco Fonseca Chávez. On the background of his characteristic winsome ways he was seen here and there exchanging the greetings of the day. We were indeed glad to have him among us.

## OUR AGRICULTURISTS AND OTHERS JUBILANT

By the medium of a telegram dated the 20th. instant, dispatched from San José by Don Raúl Velázquez, Chief of the Office of Economy and statistics of the National Department of Agriculture, the joyous information was released to our energetic and untiring agriculturist, Mr. Fernando Asch Escobia, that the National Congress, in its third debate, had approved the Presidential

Decree prohibiting the lifting of the Penhurst-Hone Creek tram lines with extension to Cahuita. This information is of great moment not only to the regional cultivators but to our entire community. We say thanks to His Excellency the President, Dr. Calderon Guardia the Legislators and all others who have aided in the measure of preservation.

The kids you see around with the smart looking Hair Cuts that fit the little scalps, have all been done at Dixon's Barber Shop — West of the City Market.

CONSTIPATION  
DESTROYS YOUR HEALTH.

Constipation is not contagious, it is caused by the greasy foods which irritate your intestines.

VENCEDOR Oil for cooking is perfectly refined and does not contain greasy acids or other substances which produce constipation.

## WITH GOOD HEALTH YOU WILL ENJOY LIFE

VENCEDOR is a pure refined sesameseed oil guaranteed by the Factory where there are modern Laboratories directed by two Chemical Engineers.

SOLE AGENTS:

Distribuidora S.A.  
TELÉFONO 6089 SAN JOSE, COSTA RICA APARTADO 1548

Avenida Central - Edificio Steinorth

## IN FOND AND LOVING MEMORY

On October 22, 1928

Yesterday marked the fifteenth Anniversary since the icy hand of Death robbed us of our dearly beloved Husband and Father

## ALBERT DELPRATT

One who was faithful, sincere and affectionate; A Husband and Father who cared for all our wants. His mortal flesh is now decayed in his earthly bed, But we believe his spirit, like an angel, sleeps undisturbed.

Catherine Delpratt Brown and Children

## CONTINUATION OF FOOTBALL LEAGUE FIXTURES

In keeping with the fixtures of the Football League a contest was presented last Sunday afternoon between the Barcelonian and Mexico-Junior Teams. Judging by the large number of persons who attended, the game gave raise to much enthusiasm. The demonstration a

The first half of the exer- mewhat parity of strength until, within a few minutes of the announcement of the rest period, when a corner position became advantageous to the Barcelonians and Pincho discharging his cannon to center José Jack son advanced the shot.

On resuming, the players displayed increased force. The leaders notched up the high gear and took control of the ball. Pincho, on the left wing, and Tenoro, on the right, kept their opponents out of striking range. Then, on an opportune moment appearing, Picho charged and gained another point. Mexico-Junior had not yet advanced from "nil", and swimming with the tide off ill-wind missed a well intended shot, from the center forward, at a sensational period of an attack. The players again dashed at the ball, a thrilling shuffle was witnessed and beating his challenges, Niñar set up the first goals for his side.

The third and final goal for the winning team was added during a spectacular attack at the northern end of the sward, when a pass, effected by the right wing, was advanced to left and the ball, dribbled by Picho to within striking distance the shot was marked up on the very eve of the call of time. Don Roberto Mata, one of our teachers, was the very effective Referee.

Limonenses or other charitably disposed persons who may not be in this City on Sunday the 31st. instant, can remit their donations to the red cross ambulance fund through any reliable medium and, if desired, public acknowledgment will be effected: so says the President of the auxiliary Red cross for Limón.

## SHORTS FROM HERE AND THERE

His Holiness the Pope is stated to have contributed an appreciable sum to the fifty kilogrammes of gold which the Nazis demanded of the Jews in Rome for the release of one hundred of their race held as hostages.

A Buenos Aires advice says President Ramirez of Argentina ordered the dismissal of all public employees who on the 15th. instant signed a manifest favouring democracy.

More than 250,000 Germans will it is said, be tried by the special Tribunal established by the United Nations, for their criminal actions. Thousands of Japanese and Italians will also be similarly treated.

E. S. F.  
40-V

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA SI UD. SABE AHORRAR

COMIENCE HOY: DEPOSITE SUS AHORROS EN EL

BANCO DE COSTA RICA  
(Sucursal en Limón)REALIZA TODA CLASE DE OPERACION BANCARIA  
LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

## CONTRACT FOR INSTALLATION OF HUGE DRYING PLANT

We have been reliably informed that the Director of the Institute of Inter-American Affairs has concluded a Contract with the Minister of Agriculture for the installation of a huge plant for the drying of Corn and other food products in the Old Line region, somewhere in the jurisdiction of Santa Clara.

The installation of the plant will, we understand, be for ac-

count of the Institute.

The Contract is said to include a number of stipulations of great importance to the agricultural life of the country; such as the one which provides that after the normal demands of the Republic are filled, the plant is to be employed in the preparation of such products as are needed in connection with the efforts of

the United Nations to provide foodstuffs for the communities deprived of the means of proper subsistence because of the war.

The Institute will also afford facilities and assist the agriculturists in their pursuits and production difficulties. Assistance will also be afforded them in connection with the transportation of the products to the plant.

LIC DON FRISCO.  
FONSECA CH. A  
VISITOR

During the early days of the week in course, we had the distinguished presence of our Deputy to the National Congress, Lic. don Francisco Fonseca Chávez. On the background of his characteristic winsome ways he was seen here and there exchanging the greetings of the day. We were indeed glad to have him among us.

## OUR AGRICULTURISTS AND OTHERS JUBILANT

By the medium of a telegram dated the 20th. instant, dispatched from San Jose by Don Raúl Velázquez, Chief of the Office of Economy and statistics of the National Department of Agriculture, the joyous information was released to our energetic and untiring agriculturist, Mr. Fernando Asch Escocia, that the National Congress, in its third debate, had approved the Presidential

Decree prohibiting the lifting of the Penshurst-Hone Creek tram lines with extension to Cahuita. This information is of great moment not only to the regional cultivators but to our entire community. We say thanks to His Excellency the President, Dr. Calderon Guardia the Legislators and all others who have aided in the measure of preservation.

**The kids you see around with the smart looking Hair Cuts that fit the little scalps, have all been done at Dixon's Barber Shop — West of the City Market.**

CONSTIPATION  
DESTROYS YOUR HEALTH.

Constipation is not contagious, it is caused by the greasy foods which irritate your intestines.

VENCEDOR Oil for cooking is perfectly refined and does not contain greasy acids or other substances which produce constipation.

## WITH GOOD HEALTH YOU WILL ENJOY LIFE

VENCEDOR is a pure refined sesame oil guaranteed by the Factory where there are modern Laboratories directed by two Chemical Engineers.

SOLE AGENTS:

Distribuidora S.A.

TELEFONO 6089 SAN JOSE, COSTA RICA APARTADO 1548

Avenida Central - Edificio Steinorth

## HANOVER, GERMANY'S IMPORTANT INDUSTRIAL CENTER, DESTROYED

The Allied Aviation resumed its operations over Germany last week-end. The great industrial city of Hanover was damaged, while Leipzig, one of four-motor bombers during night of the 18th, and so terribly damaged that but very few of the buildings are said to left standing.

The city's industrial activities included a large synthetic rubber factory, an enormous petrochemical refinery and several aircraft, tank, cannon and automobile manufacturing plants. The local authorities are reported to have obliged the citizens to remain in their ruined houses under the threat of death.

Berlin was also visited the same night and suffered additional

## WATER FACTORY COSTA RICA SODA

Fábrica de Hielo y

Refrescos

Limon

## FLORIDA ICE AND FARM CO.

LA FLORIDA  
ADERAS

FABRICA DE HIELO

In men whom men condemn as non-philanthropic we find so much liberality that none should say they will not contribute to the great fund gathering on Sunday the 31st, of the present month for the purpose of securing a Red Cross ambulance for our citizenry.

## MUCH CORDIALITY AND COMRADESHIP EVINced

Through the highly appreciated good offices and spirit of comradeship of don Tristan Brenes, Director of the General Tomas Guardia School, the Center's recreation Hall was assigned the members of the English Private School Branch of the "ANDE" (Asociación Nacional de Educadores) who had as their distinguished guests, don Carlos Mora Barrantes, Inspector of Private Schools and Colleges of the Nation's Department of Public Education, and Don Ludovico Soto Barcelo, Doctor of Philosophy and Attorney at Law, of the Gregg School of San Jose.

We are told these true-hearted gentlemen voluntarily effected the trip with all the attendant personal sacrifices, to offer their intellectual assistance and guidance to the educational programme of the English Private School Division of this Zone. The proceedings were outstandingly cordial and

Sanitary Authorities in an effort the Reich's more important war industry and railroad centers, was subjected to a devastating raid. A number of other places were also visited with much effectiveness.

Aerial activities of an intense character were made by units of the Allies on the night of the 20th instant over strategic enemy positions in Italy and the Balkans with much success.

## TWO BEEFLESS DAYS

Our city market was without beef for two days of the week in course. The "tie-up" as effected on Tuesday morning; the trade being resumed on the morning of Thursday. The circumstance, as we gather resulted from the new sale price of sixty cents a pound, prescribed by the Auxiliary Price Control Authorities. At the outset, the butchers claimed they could not see their way clear to buy live stock at the existing high prices and prepare the meat for the market for sale at sixty cents a pound. After several conferences among the interested parties the trade was resumed with the proviso that the dealers are obligated to comply with the requirements of the Regulation; they may however submit financial statistics in proof of their contention for the reconsideration of the "Junta de Abastos".

## Limón Trading Company

PAY THE BEST PRICES FOR

# Dried Ipecac Root RUBBER Cocoa, Coconuts and Cúbra

REMEMBER

WE PAY THE BEST PRICES

## A REGRETTABLE ACCIDENT

With very much regret we learn of the unfortunate incident of a week ago, when Mr. Nathan McFarlane of Beverly was thrown from his riding mare and received such injuries as necessitated his transfer to his city for medical treatment.

We learn at this time of writing that he is progressing very favourably. We wish our esteemed collaborator an early and complete recovery.

## LOCAL BRIEFS

Due to the situation prevailing throughout the country the Civic Authorities San José have postponed the Fiestas usually celebrated at the close of each year, to the month of March next year, when the East of St Joseph the Republic's Patron Saint, takes place.

Proceeding from other Central American countries, a large quantity of rice arrived in the country the earlier part of the week in course, for the Central Board of Supplies, who will dispose of it to the smaller traders, with the view of reducing and stabilizing the price of the ever-varying necessity. The entire lot is said to be of first class quality.

Nor permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

## BANCO NACIONAL DE SEGUROS ASSIST OUR ECONOMIC EFFORTS

With much gratification we note the announcement of the assistance which the Banco Nacional de Seguros is affording the efforts being undertaken for the betterment of the economic life of our Zone.

It has been released that in view of the large amount of motor-car travelling members of the branch of the Institute of Inter-American

Affairs which operate in this country have to do in connection with the Institute's plan for the intensification of our Corn Industry, the Management of the Bank have authorized the issuing of policies to such persons as will guarantee them financial protection against accidents.

We reiterate our sincere appreciation.

Men prefer and women admire the Hair Cut — When it is done at Dixon's Barber Shop — West of the City Market.

## "CAFE HOLNESS"

Corner 2nd Avenue and 7th Street directly in front of the Football Ground.

This New Eating and Refreshing Spot

is now at the Public's Service

COMFORT - CLEANLINESS - WHOLESOME FOOD AND DELICIOUS BEVERAGES WILL BE SUPREME ON OUR BILLBOARD.

## DON RICARDO ALVARADO HEADS LOCAL "JUNTA DE ABASTOS"

Limonenses are enjoying the happy presence of our ex-Governor, don Ricardo Alvarado, not only from the viewpoint of his being a former citizen and ranking official, but in his new position as Chief of the Auxiliary Price Control Committee. With such a distinguished personage and able executive, we are assured the scale of justice will be equitably utilized. Thrice welcome to our former chief citizen.

If your last Hair was not satisfactory — It is because you didn't get it done at Dixon's Barber Shop — West of the City Market.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th. of the month

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

## COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

# BULLETINS FROM BRITAIN

## EUROPE IN THE JAPANESE WAR

When the fighting ends in Europe the economy of Europe will be organized for war, that being the case, and in view of the fact that the liberated nations will be at war with Japan and can play a positive role in the combined effort to conclude the World War. The Fighting French have been our allies against Japan since the day after Pearl Harbor. They will wish to wipe out the surrender Indo-China to Japan. The Netherlands is, of course, a very important Pacific power and surely since the first hour of the Japanese war, Belgium, Czechoslovakia, Poland, Yugoslavia are at war with Japan; Norway and Greece have broken relations with Japan. All of them have veteran fighting men, pilots, bombardiers, sailors, merchant crews, as brave and experienced as any anywhere. Some of them particularly France, Belgium, Czechoslovakia, will have war industries which will in some considerable degree survive the German devastation when the Germans retreat. Several of them are great seafaring nations, for example Norway, which in 1939 had a larger merchant fleet than Germany and very nearly as large merchant fleet as Japan. Since the war in the Pacific is predominantly oceanic the industrial and maritime power of liberated Europe is much too considerable to be overlooked. The continued and combined participation of the liberated nations in the common war will provide them with an objective, and perhaps unifying, national purpose during the spiritually trying times which will follow the collapse of the Nazi tyranny. They may by this means be carried over the dismal and blank moments when they have little to think about but their memories of the past and the difficulties of the future.

Instead of demobilizing our European allies suddenly while Britain and America remain totally mobilized, instead of attempting abruptly to reconvert their economy while ours remains organized for total war, we can practice a division of labor and reciprocal aid which will relieve the strain everywhere. Whether we can use any part of the German arsenal against Japan and how this is to be done without mitigating the disarmament of Germany is a question which can be decided only with the full consent of Soviet Russia. And it must be decided without seeking to prejudice Russia's in dubitable right to decide for herself her future relations to the Japanese war.

We have to be extremely careful also to remember the deep and insidious pitfalls of an unconsidered policy of using German resources for the Pacific war. We must avoid, as we would the pest, any temptation to be bamboozled into treating come immediate post-Hitler German regime as a co-belligerent. If we can make any use of German war industry and German labor, it must be as reparation

## LUFTWAFFE RIDDLE

For weeks past the behaviour of the Luftwaffe has provided much food for thought. German fighters have had to be forced into the air to do combat with our fighter sweeps. It is only when mighty swarms of RAF bombers attack German industrial centres that the Luftwaffe is goaded into action. When one recalls the nonstop offensives carried out by the German air force in 1940 and 1941, one realises to the full how sensational a change has taken place. What is the answer to the Riddle of the Luftwaffe? There are two possibly explanations. One answer is that Germany's rate of aircraft production has for months been rocketing down. Her air losses are so great to-day that production is ceasing to keep pace with them. These casualties are formidable indeed. Add to the effect of our raids on German industrial centres in the course of which many aircraft factories have been destroyed or damaged.

Add again Germany's known difficulties in the raw material sphere. It would, however, be folly for this country to base its calculations on unconfirmed optimism. This is at the back of the minds of the alternative school of thought—the men who maintain that Germany, faced with a coming allied offensive on one or more bridgeheads in Europe, is building up powerful reserves of fighters and bombers. Germany, they say, has taken a leaf out of Britain's book and has scattered her air factories all over the Reich. Heavy concentrations of fighters and bombers are now being prepared. On this more cautious basis, the combined British and American air forces are basing their preparations for the series of assaults that will have to be made before Germany cries "Unconditional surrender".

## INSULIN PRODUCTION

Collaboration between insulin manufacturers in Britain and manufacturers in Britain which originated in the "blitz" name of adequate supplies for diabetics. On their own initiative in the interests of the diabetes—who depend for health on daily doses of insulin—the manufacturers agreed to make their stocks available to each other and to pool their scientific and technical research. Subsequently, co-operation was extended to all phases of insulin production. As a result, a bigger yield of insulin is now derived from pancreas. There is a serious shortage of insulin throughout enemy-occupied Europe. The greater yield, now being obtained with the Ministry of Supply in its task of providing adequate supplies to European countries upon their liberation.

by an absolutely defeated enemy and not as a contribution to the common cause.

## THE PRESIDENT OF HAITI SPEAKS

"If Germany wins this war it will mean slavery. This programme of growing cryptostegia (a rubber latex-bearing plant) and sisal is the Haitian workers' way of helping assure victory over the Axis powers. You, my friends, are soldiers in this war for freedom as much as our brothers in uniform for whom we furnish the materials of war. You are an army fighting with machetes and the tools of the soil just like those who fight with ships and guns. Every pound of rubber every drop of latex and every strand of sisal you produce means more shells and bullets to fire against the Axis—enemies of our liberty. This is Haiti's contribution to the fight for freedom. We cannot fail our soldier-comrades in the war, and I know that you will not fail them."

The regular Hevea rubber tree has been planted in Haiti but this species takes years to grow. In the meantime useful latex is being extracted from tremendous plantations of the fast-growing bush, Cryptostegia. The drier areas of Haiti have been extensively planted with the sisal also to meet the shortage of fibres for ropes made so stringent by the loss of the Philippines, from which the bulk of manila fibre was previously obtained.

Haiti's contribution is therefore by no means a small one and the three million hardworking nationals of Haiti have thrown themselves into an all-out effort. President Lescot may well be proud of their accomplishments to date.

## THE UNIVERSAL LANGUAGE

In an American air camp an Englishman got involved with the pronunciation of the word "tomato". "Tomayto or tomatoh-to?" was the question.

He asked a young pilot whether pronunciation depended on which American state one lived in—or was in north or south? "No, sir," was the answer. "It's just this. You ask for a pound of tomatohoes. The storekeeper will say, 'Huh! a pound of tomatohoes'."

"If you ask for tomatohoes, be!" I say. "Huh! a pound of tomatohoes." The only rule is—just cussedness."

## 6,000 BARGES CARRY WAR GOODS

Britain's canals—for long the Cinderella of transport—are now going all out in the war effort. Thanks to Government control and help the canals themselves are being improved; barge fleets and crews are being increased; modern engines are being built and installed to replace the plodding horse; mobile cranes and loading equipment are speeding up the handling of goods; and Government grants are offsetting in-

## TRAMPED 1,000 MILES

We were taken prisoner in December, 1941, when our submarine was sunk during an attack on an enemy convoy at the time of the Japanese invasion of the Malayan peninsula. But within two days we escaped shortly before dawn on the third morning we were on the outskirts of a town. Hiding in ditches and behind bushes we eluded the Japanese patrols and reached the hills. The seventh night we went down to the coast and luckily found a boat. The fifty-mile row to the mainland took four days, as we had to make our way from island to island by night. Chinese helped us. They were wonderful. One community of poor fishermen, after sharing their rice and fish with us had a collection and gave us half a Chinese dollar. That was all the money we had throughout our trek (when we finally arrived at our destination we still had it). We reached the mainland at a place occupied by Chinese guerrillas. Their sentries surrounded us and took us to their leader. We explained who we were and he gave us a "safe conduct"—a small piece of paper with Chinese characters written on it. It worked like a charm. Whenever we showed it people fell over themselves to help us.

There were a lot of evacuees on the road and we followed them. The Chinese walk fast and they never seem to tire. We must have averaged about 20 or more miles a day. The roads they took led up into the mountains. They were little more than rough, rock-strewn tracks, twisting and curling for mile after mile. The pace was fast, but after a few days we got used to it. We walked in silence most of the time, just concentrating on walking. Our route led from hamlet to hamlet, clusters of two or three poor wooden huts perched precariously on the mountain rocks. Misty rain soaked our clothes, and icy winds cut through them. On the bare heights we had to rely on the kindness of the villagers to feed us. Nothing could grow in such wild country. Most of the towns and villages through which we passed had been bombed, and many of the Chinese had rebuilt their houses three or four times, only to have them shattered again by Japanese planes. Ultimately, after nine weeks, we reached a British Army outpost.

creased costs. Six thousand barges are now constantly at work, and more are being built. They navigate more than 2,000 miles of canals and vary from horse-drawn, seven-foot beam boats carrying 20 tons of cargo to big 150-tonners driven at a steady four m.p.h. by powerful new motors. Between them they are carrying more than 1,000,000 tons of cargo every month—the equivalent of about 1,000 trainloads of 500 or more coastal shipload. Every extra ton saves vital war cargoes on the railways and in the ships.

## BISCUY OFFENSIVE

There is a saying among man submarine commanders today: "Three times across Bay of Biscay and they must ou a Knight's Cross". The son is that the Bay of Biscay this war has become as dead bottleneck for U-boats as English Channel was in the war. The Bay was to have Germany's backdoor for raw materials from Japanese-conquered territories in the Far East. It was hoped that it would also be the U-boats' short-cut to victory. British air power destroyed those hopes. The development of long-range aircraft for warfare brought the Bay of Biscay under as close watch as North Sea. The U-boats attempted to counter the danger by sailing in groups. They hope that their combined anti-aircraft fire would drive off air attacks. But "flak packs" met a similar answer to that given to "packs". Special hunting groups of surface ships were sent the Bay to deal with them cooperation with aircraft. Of these groups, consisting of sloops "Kite", "Wren", "Widgeon" and "Wildgoose", under the command of Captain Frederick John Walker, DSO, was a typical action recently. The U-boats had been sighted nine miles northwest of Cape Orte. British and American bombs attacked them and succeeded in breaking up the formation. Captain Walker, in the "Kite", meanwhile, given the signal "General Chase" — a signal which the British Fleet attacked the Spanish Armada 350 years ago—and the sloops moved to the attack, too. As a result of this combined operation, the U-boats were sent to the bottom. It is because of such combined operations that the U-boat men say: "Three times across the Bay...."

## SAYINGS

"Our object is to finish ghastly war as quickly as possible and gain unconditional render. It is in this spirit the factory front is working to-day"—Sir Stafford Cripps.

"Democracy is the guiding article of faith; it is the only institution which can allow for social change and betterment without revolutionary upheaval or war. In the carrying out of that task a great comradeship will be developed among the democracies which are struggling for liberty throughout the world"—Mr. Ernest Bevin.

"Such is the resolution a patriotism of our people that we have lost in the last twelve months from industrial disputes less than one hour of each worker's time in the whole year"—Mr. Oliver Lyttelton.

"The immediate post-war years are going to bring us many acute anxieties. The problems will be even greater when victory comes than they were after 1918. We shall need courage, wisdom and statesmanship in those days to an extent even greater than to-day"—Mr. Eder.